

PHILCO▶

MANUAL DE USUARIO
E INSTALACIÓN

3,50kW

Aire Acondicionado Portátil

FRÍO/CALOR

Índice

Precauciones importantes	4
Descripción de componentes	5
Preparación para el uso	6
Descripción del panel de control	7
Funcionamiento del panel de control	7
Descripción del Control Remoto	10
Uso del Control Remoto	11
Autodiagnóstico	14
Consejos para un uso correcto de la Unidad	14
Limpieza	16
Operaciones al comienzo y fin de temporada	17
Resolución de problemas	17
Especificaciones	18
Garantía	21

Precauciones importantes

- Use este aparato solo como se describe en este manual. Como con todos los equipos electrónicos, mientras que el propósito es cubrir todas las eventualidades posibles, precaución y sentido común deben ser puestos en práctica durante la instalación y uso del aparato.
- Este aparato está diseñado como aire acondicionado doméstico y no debe ser usado para otro propósito.
- Es peligroso modificar o alterar las características del aparato de cualquier forma.
- El aparato debe ser instalado en conformidad con la Leyes nacionales que regulan los equipos eléctricos y su instalación.
- Si el aparato requiere alguna reparación, contacte solamente al Centro de Servicio Autorizado por el fabricante. Reparaciones realizadas por personal no autorizado podrían ser peligrosas e invalidar la garantía.
- Este aparato debe ser usado exclusivamente por adultos.
- No permita que el aparato sea usado por personas (incluyendo niños) con discapacidades psicológicas, físicas o sensoriales o con poca experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisados e instruidos por algún adulto responsable por su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- El aparato debe ser conectado con un sistema eficiente a tierra. Haga que su circuito eléctrico sea verificado por un electricista certificado.
- No utilice cables de extensión. Antes del mantenimiento o limpieza del equipo, siempre desconecte el aparato de la toma de corriente.
- No desenchufe el aparato tirando del cable de suministro de energía.
- No instale el aire acondicionado en habitaciones que contengan gas, aceite o azufre.
- No instale cerca de fuentes de calor.
- Mantenga la unidad lejos al menos 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o envases presurizados (por ejemplo, aerosoles).
- No coloque objetos pesados o calientes encima de la unidad.
- Limpie el filtro de aire al menos una vez por semana.
- Evite tener calentadores o estufas cerca del aire acondicionado.
- Siempre transporte el aparato de forma vertical o descansando en un lado. Antes de mover el aparato, vacíe por completo los circuitos internos de agua. Luego de mover el aparato, espere al menos una hora para encender el equipo.
- En caso de almacenar el aire acondicionado asegurarse de no cubrirlo con bolsas plásticas.
- Los materiales de empaque pueden ser reciclados. Se recomienda por ende desechar en contenedores especiales diferenciados para la recolección de desperdicios.
- Al final de la vida útil del aire acondicionado, consigne el aparato a un centro especialista en recolección.
- Si el cordón de suministro de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado a fin de evitar daños.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO:



El presente producto identificado con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrá ser desechado como residuo doméstico o residuo sólido no diferenciado. El mismo al final de la vida útil, requiere de un procedimiento adecuado para su tratamiento, recuperación, reciclado, reutilización y/o disposición final en instalaciones especiales.

Póngase en contacto con sus autoridades locales para obtener información sobre las mismas así como en relación a los puntos de recogida más cercanos y su correcta gestión ambiental. Un tratamiento correcto del reciclado y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

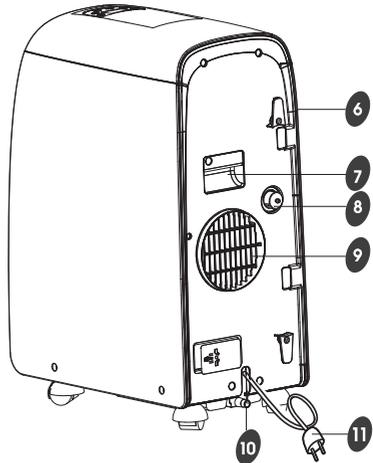
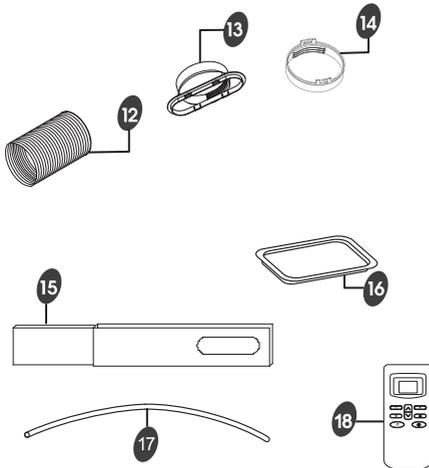
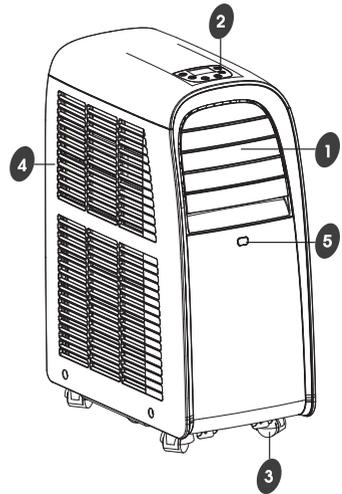
CONEXIONES ELÉCTRICAS

Antes de enchufar su aparato en la toma de corriente, verifique que:

- El suministro de energía principal corresponda al indicado en la placa en la parte posterior de la unidad.
- La toma de corriente y circuito electrónico sea adecuado para el aparato.
- La toma de corriente en la pared sea apropiada para el enchufe. Si no es el caso, haga que el enchufe sea reemplazado.
- La toma de corriente este adecuadamente conectada a tierra. Si no se siguen estas instrucciones de seguridad importantes el fabricante queda absuelto de cualquier reclamo o responsabilidad.

Descripción de componentes

- | | | | |
|----|----------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Rejilla de salida de aire | 13 | Accesorio para Ventana |
| 2 | Panel de control | 14 | Tubo de entrada |
| 3 | Ruedas | 15 | Soporte para ventana |
| 4 | Rejilla de entrada de aire | 16 | Bandeja de condensación |
| 5 | Receptor de Control Remoto | 17 | Tubo de desagote |
| 6 | Filtro | 18 | Control Remoto |
| 7 | Manijas | | |
| 8 | Drenaje superior | | |
| 9 | Salida de aire | | |
| 10 | Drenaje inferior | | |
| 11 | Cable de alimentación | | |
| 12 | Manguera de salida de aire | | |



Preparación para el uso

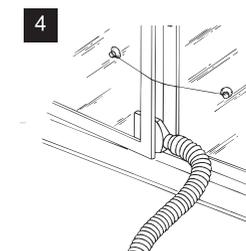
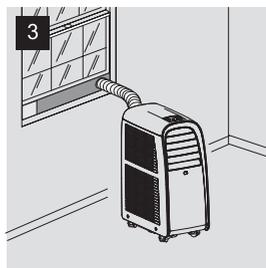
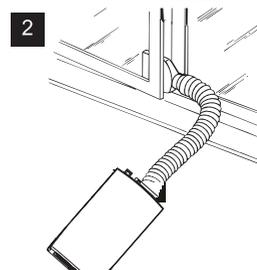
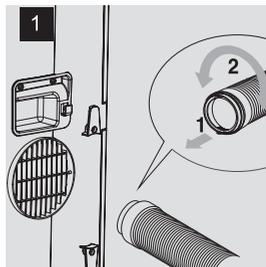
Las instrucciones a continuación le permitirán preparar su unidad de aire acondicionado para funcionar tan eficientemente como sea posible.

Antes de usar, asegúrese que la rejilla de entrada y salida de aire no estén obstruidas.

AIRE ACONDICIONADO SIN TRABAJO DE INSTALACIÓN

Solo unos cuantos pasos sencillos y su confort estará asegurado con este producto:

- Enrosque la manguera de salida de aire al tubo de entrada (ver lista de accesorios), y coloque luego el compartimento de manguera en la parte trasera del aparato (fig.1).
- Ajuste el accesorio para ventana al final de la manguera (fig.2).
- Ubique el equipo de aire acondicionado cerca de la ventana.
- Asegúrese de que la manguera de salida de aire no esté obstruida.
- Abra la ventana ligeramente y ubique el accesorio de salida de aire.
- Si la ventana es del tipo guillotina, coloque el soporte para ventana en el umbral, extiéndalo por completo a través del marco de la ventana y fíjelo. Después baje la ventana a la altura del soporte. Inserte la manguera de salida de aire en la ranura usando el accesorio para ventana, después conecte la manguera de salida de aire al equipo de aire acondicionado (fig.3).
- Si tiene una ventana doble, utilice unas ventosas de sujeción (NO provistas) para sostener las dos partes de la ventana juntas (fig. 4).



Tanto como sea posible, mantenga la manguera de aire corta y sin enroscarse para evitar obstrucciones en la salida del aire.

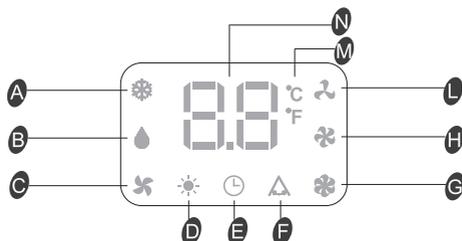
Cuando instale el aire acondicionado de modo casi permanente, debe dejar una puerta ligeramente abierta (solo 1 cm) para garantizar una ventilación correcta.

Descripción del panel de control



- | | |
|--|---|
| 1 Botón Modo (Selecciona los modos) | 4 Incrementar Temperatura |
| 2 Botón SWING (Deflector de aire) | 5 Botón FAN (Velocidad de Ventilación) |
| 3 Disminuir Temperatura | 6 Botón ON/OFF (Encendido/Apagado) |

Funcionamiento del panel de control



- | | |
|--|--|
| A Símbolo FRÍO (Refrigeración) | G Símbolo Velocidad MÁXIMA |
| B Símbolo DESHUMIDIFICADOR | H Símbolo Velocidad MEDIA |
| C Símbolo VENTILACIÓN | L Símbolo Velocidad BAJA |
| D Símbolo CALOR (Calefacción)* | M Símbolo Unidad de Temperatura |
| E Símbolo TIMER (Temporizador) | N Indicador de TEMPERATURA/TIEMPO |
| F Símbolo SWING (Deflector de Aire) | |

*** Sólo modelos con Bomba de Calor poseen esta función.

El panel de control permite manejar las funciones principales del Aire Acondicionado, pero para aprovechar todo su potencial, deberá utilizar el control remoto.

ENCENDIDO DEL EQUIPO

- Conecte el cable de alimentación al tomacorriente. Aparecerán dos líneas en la pantalla, indicando que el equipo está en modo Stand by (espera).

- Pulse el botón ON/OFF (⏻) hasta que el equipo se encienda. La última función activa cuando fue apagado el equipo, aparecerá en la pantalla.

No apague el equipo de aire acondicionado tirando del cable de alimentación.

Siempre oprima el botón ON/OFF (⏻), y luego espere algunos minutos

antes de desenchufarlo. Esto permite que el equipo realice un ciclo de verificación de operaciones.





MODO FRÍO

Ideal para tiempo caluroso y húmedo cuando necesite acondicionar el ambiente y además deshumidificar la habitación.

Para seleccionar este modo correctamente:

Pulse el botón MODO varias veces hasta que aparezca el símbolo FRÍO. Seleccione la temperatura deseada pulsando las flechas ▲ o ▼ hasta que aparezca el valor correspondiente en pantalla.

Elija la velocidad del ventilador pulsando el botón FAN (ventilación).



Hay cuatro velocidades disponibles:



Velocidad baja: para funcionamiento silencioso.



Velocidad media: reduce los niveles de ruido pero de igual forma mantiene un buen nivel de confort.



Velocidad máxima: para conseguir la temperatura deseada tan rápido como sea posible.



AUTO VENTILACIÓN*: automáticamente selecciona la velocidad de ventilador más adecuada en relación a la temperatura establecida en la pantalla digital.

La temperatura más adecuada para su habitación durante el verano varía de 24°C a 27°C.

Se recomienda no seleccionar una temperatura que esté muy por debajo de la temperatura exterior.



MODO DESHUMECTADOR

Ideal para reducir la humedad del ambiente (primavera y otoño, cuartos húmedos, temporadas lluviosas, etc.).

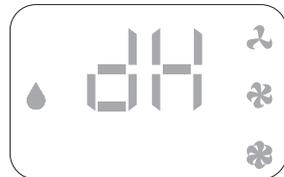
En este modo, el equipo debe estar preparado del mismo modo que para modo FRÍO, conectándola manguera de salida de aire al exterior, para permitir la extracción de la humedad.

Para seleccionar este modo correctamente:

En ese modo, la velocidad del ventilador se selecciona automáticamente y no puede seleccionarse manualmente.

*Antes de activar este modo, verifique que la manguera de desagote se encuentre conectada correctamente.

Nota: En algunos modelos, esta función estará indicada de la siguiente manera:



MODO VENTILACIÓN

Cuando use el equipo en este modo, la manguera de salida del aire no requiere estar conectada.

Para seleccionar correctamente este modo:

Pulse el botón MODO varias veces hasta visualizar el símbolo FAN (Ventilación).



Elija la velocidad del ventilador que desee pulsando el botón FAN (Ventilación).

Hay 3 velocidades disponibles:



Velocidad baja: para una operación silenciosa.



Velocidad media: reduce los niveles de sonido pero mantiene un buen nivel de comodidad.



Velocidad máxima: para conseguir la máxima potencia del ventilador.

En este modo, la velocidad AUTO no puede seleccionarse.

MODO CALEFACCIÓN

Presione el botón MODO varias veces hasta que el símbolo CALOR aparezca.

Seleccione la temperatura presionando los botones ▲ o ▼ hasta que la temperatura deseada aparezca en la pantalla.

En el modo CALOR, la velocidad del ventilador es seleccionada automáticamente por el aparato.

La humedad es removida del aire de la habitación y recolectada en el tanque.

Cuando el tanque está lleno, el aparato se apaga y el mensaje **F.L** (tanque lleno) aparece en el display. Retire la tapa y vacíe el tanque (fig.14). Deje que toda el agua corra en un recipiente. Cuando toda el agua sea drenada, ponga de vuelta la tapa en su lugar.

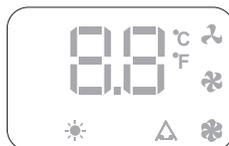
Cuando el tanque ha sido vaciado, el aparato se enciende nuevamente.

Nota: Cuando el aparato opera en habitaciones muy frías, éste comienza el proceso de descongelación automáticamente, interrumpiendo la operación. El mensaje "**L.L**" aparece en el display.

Durante este proceso, es normal que el ruido hecho por el aparato cambie.

En este modo, usted deberá esperar unos pocos minutos antes que el aparato se encienda y calefaccione la habitación nuevamente.

En este modo, el ventilador puede funcionar por breves períodos, aun cuando la temperatura seleccionada haya sido alcanzada.



FUNCIÓN SWING (DEFLECTOR DE AIRE)

- Esta función es útil para seleccionar un movimiento de izquierda a derecha de los deflectores de salida de aire.

- Para seleccionar esta función correctamente:

Seleccione el modo de operación (FRÍO, DESHUMECTACIÓN, VENTILACIÓN, o INTELIGENTE) como se describe arriba.

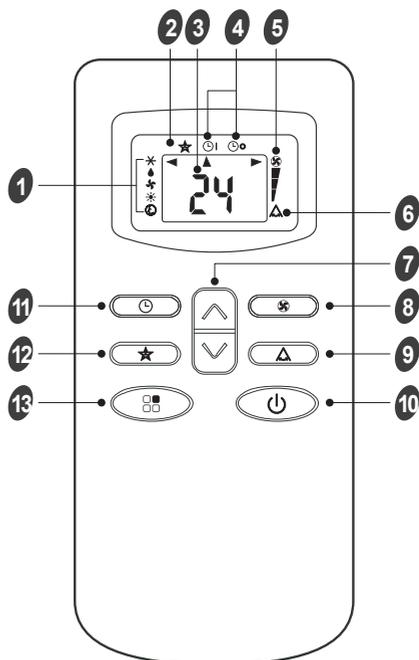
- Oprima el botón "▲". La unidad operará en el modo previamente seleccionado.

- Oprima el botón "▲" nuevamente, el símbolo desaparecerá para indicar que la función está desactivada.



Descripción del control remoto

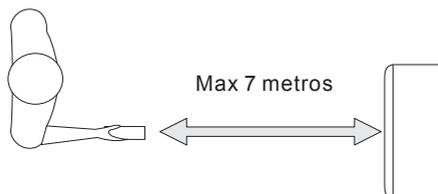
- 1 Indicador de Modo.
- 2 Modo nocturno (SLEEP).
- 3 Indicador de temperatura seleccionada.
- 4 Indicador de temporizador.
- 5 Indicador velocidad de ventilador.
- 6 Indicador swing.
- 7 Botón para aumentar (+) y reducir (-).
- 8 Botón VENTILADOR: púlselo para regular la velocidad del ventilador BAJA/MEDIA/ALTA/AUTO.
- 9 Botón SWING: pulse esta tecla para seleccionar la función automática swing (Deflectores de Aire).
- 10 Botón ON/OFF: pulse este botón para Encender/Apagar el equipo.
- 11 Botón TIMER (Temporizador): pulse este botón para configurar el inicio o apagado automático.
- 12 Botón modo nocturno (SLEEP): Pulse este para encender/apagar la función nocturna.
- 13 Botón MODO: Pulse este botón para seleccionar los modos FRIO/DESHUMECTADOR/ VENTILACIÓN/CALEFACCIÓN/SMART.



USO CORRECTO

Apunte el control remoto al receptor remoto en el aparato. El control no debe estar a más de 7 metros de distancia (sin obstáculos entre el receptor y el control remoto).

El control remoto debe ser manipulado con cuidado extremo. No lo deje caer o exponga a la luz directa del sol o fuentes de calor.



INSTALACIÓN O REEMPLAZO DE PILAS

Extraiga la tapa en la parte trasera del control remoto;
Inserte dos pilas tipo "AAA" de 1,5 V en la posición correcta (vea las instrucciones dentro del compartimiento de las pilas);
Vuelva a poner la tapa en su lugar.

Si la unidad del control remoto es reemplazada o desechada, las baterías deben ser retiradas o descartadas de acuerdo a la legislación vigente debido a que son dañinas para el medio ambiente.

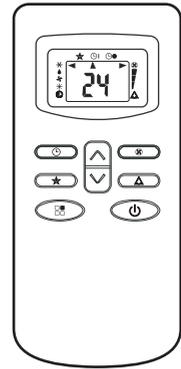


Uso del control remoto

La primera parte de los comandos del control remoto son los mismos que se encuentran en el panel de control del equipo.

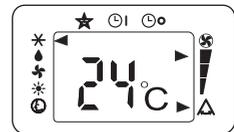
Debería entonces consultar las instrucciones del manual en el capítulo "operando desde el panel de control" para encender el equipo y elegir el modo de operación: (FRÍO, DESHUMIDIFICADOR, VENTILACIÓN O INTELIGENTE) y la velocidad del ventilador.

La siguiente sección del manual describe las funciones adicionales que corresponden a la parte inferior del control remoto.



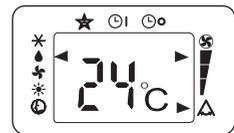
* MODO FRÍO

- Pulse la tecla ON/OFF para encender el equipo.
- Pulse el botón para elegir el modo FRÍO.
- Ajuste la temperatura mediante el botón .
- Para elegir la velocidad del ventilador, pulse el botón repetidamente hasta que la velocidad deseada sea seleccionada (ALTA/MEDIA/BAJA/AUTO).
- NOTA: en modo FRÍO el equipo extrae automáticamente el exceso de humedad del ambiente.



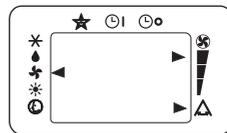
💧 MODO DESHUMECTADOR

- Mantenga las puertas y ventanas cerradas para una deshumidificación eficiente.
- Pulse el botón ON/OFF para encender el equipo.
- Pulse para elegir el modo DESHUMECTADOR.
- NOTA: En este modo, la velocidad del ventilador será BAJA por defecto y no podrá cambiarse.



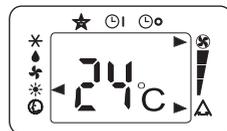
MODO VENTILACIÓN

- Pulse el botón ON/OFF para encender el equipo.
- Pulse   para elegir el modo VENTILACIÓN.
- Para elegir la velocidad del ventilador, pulse el botón "VENTILADOR" repetidamente hasta que la velocidad deseada sea seleccionada (ALTA/MEDIA/BAJA).
- NOTA: en este modo la velocidad del ventilador AUTO (automática) no podrá ser seleccionada.



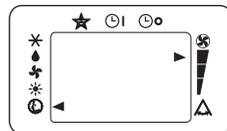
MODO CALEFACCIÓN

- Pulse la tecla ON/OFF para encender el equipo.
- Pulse   para elegir modo CALEFACCIÓN.
- NOTA: En este modo, la velocidad del ventilador será siempre BAJA y no podrá cambiarse.



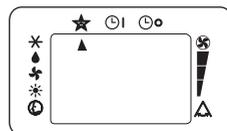
MODO INTELIGENTE (SMART)

- El equipo elige automáticamente el modo de funcionamiento más apropiado (aire acondicionado, ventilación o calefacción).
- Para configurar este modo: Pulse el botón   varias veces para elegir el modo inteligente.



FUNCIÓN SLEEP (NOCTURNO)

- Esta función es práctica para las noches ya que reduce gradualmente el funcionamiento del equipo.
Para ajustar esta función correctamente:
- Elija el modo de funcionamiento: (FRÍO, DESHUMECTACIÓN, VENTILACIÓN o INTELIGENTE) según se ha explicado anteriormente.



- Pulse el botón  , el equipo quedará funcionado en el modo previamente seleccionado pero en funcionamiento nocturno.

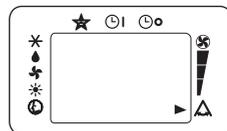
La función SLEEP mantiene la habitación en la temperatura óptima sin excesos de fluctuaciones entre temperatura y humedad con una operación silenciosa.

La velocidad del ventilador siempre estará al mínimo, mientras que temperatura y humedad pueden variar gradualmente para asegurar las condiciones más confortables.

Cuando la función sea activada, la temperatura aumentará (FRÍO) o disminuirá (CALOR) 1°C luego de una hora según la función que haya seleccionado. Transcurrida dicha hora, volverá a incrementar o disminuir 1°C durante 2 horas. Finalmente mantendrá esta configuración durante las próximas 6hs.

FUNCIÓN SWING (DEFLECTOR DE AIRE)

- Esta función es útil para seleccionar un movimiento de izquierda a derecha de los deflectores de salida de aire.
Para seleccionar esta función correctamente:
- Seleccione el modo de operación (FRÍO, DESHUMECTACIÓN,



VENTILACIÓN o INTELIGENTE) como se describe arriba.

- Pulse el botón SWING . La unidad operará en el modo previamente seleccionado.
- Una flecha indicará cuando la función esté activa.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR (TIMER)

El temporizador puede usarse para retrasar el inicio o apagado de la unidad. De este modo, se ahorra electricidad y optimiza los períodos de funcionamiento.

APAGADO PROGRAMADO

- Con el equipo encendido, pulse el botón "TIMER" .
- Ajuste la hora a la que quiera que el equipo se apague usando los botones ""
Para cambiar desde 30 minutos (0,5horas) hasta 24 horas. Durante las primeras diez horas, se puede ajustar el tiempo en intervalos de 30 minutos (0,5horas).
Desde la hora 11 hasta la hora 24 los intervalos se ajustan por cada hora.
- Pulse el botón "TIMER"  de nuevo para confirmar el ajuste, la luz del símbolo TIMER  aparecerá en la pantalla para indicar que el temporizador está activado.
- Al final del proceso configurado, el equipo se apagará automáticamente.
- Para cancelar el apagado programado, pulse el botón "TIMER"  nuevamente en cualquier momento durante el tiempo programado.

ENCENDIDO PROGRAMADO

- Encienda el equipo y configure el modo de funcionamiento deseado para cuando el equipo haga el encendido programado, por ejemplo en modo frío a 25°C con velocidad del ventilador alta.
- Pulse "ON/OFF" para apagar el equipo.
- Pulse el botón "TIMER"  dos veces, entonces se mostrará en pantalla: la hora y el símbolo .
- Configure la cantidad de horas para el encendido programado del equipo, usando para ello, los botones "
desde 30 minutos (0,5horas) hasta 24 horas.
- Durante las primeras diez horas puede seleccionar medios intervalos. Para períodos superiores a 10 horas, puede seleccionar intervalos de una hora.
- Pulse el botón "TIMER"  nuevamente para confirmar la configuración, entonces el símbolo  en pantalla, indicará que el temporizador está activado.
- Al final del proceso configurado, el equipo se encenderá automáticamente y funcionará en el mismo modo seleccionado antes de ser apagado, por ejemplo en modo frío, a 25 °, con velocidad del ventilador alta.
- Para cancelar el encendido programado, pulse el botón "TIMER"  en cualquier momento del proceso.

Auto-diagnóstico

El equipo cuenta con un sistema de autodiagnóstico para identificar un mal funcionamiento. Mensajes de error serán desplegados en la pantalla de la unidad.

SI APARECE	¿QUÉ DEBO HACER?
 BAJA TEMPERATURA (Prevención contra escarcha)	El equipo cuenta con un dispositivo contra escarcha para evitar la formación de hielo. El aparato iniciará nuevamente su operación automáticamente cuando el proceso de descongelación haya culminado.
 FALLA DEL SENSOR (Sensor dañado)	Si aparece este mensaje, contacte a su Centro de Servicio Autorizado.
 TANQUE LLENO (Depósito de agua lleno)	Vacíe el tanque interno de seguridad, siguiendo las instrucciones en el párrafo "Final de Temporada de Uso".

Consejos para un uso correcto del equipo

• Para sacar el mejor provecho del equipo, siga las siguientes recomendaciones:

• Cierre puertas y ventanas en la habitación en donde utilizará el aire acondicionado (fig. 11).

Cuando instale el aire acondicionado de forma semi-permanente deberá dejar una puerta ligeramente abierta (como 1cm.) para garantizar la ventilación apropiada.

• Proteja la habitación de la exposición directa a los rayos del sol, particularmente, cerrando cortinas y/o persianas para hacer que la operación del aparato sea más económica (fig.12).

• Nunca deje objetos de ningún tipo sobre el aparato.

• No bloquee la salida o entrada de aire (fig.13) asegúrese de que las rejillas de salida de aire estén libre de objetos en el frente.



- Asegúrese de que no haya fuentes de calor en la habitación.

- Nunca use el aire acondicionado en habitaciones muy húmedas (ejemplo, lavaderos).

- Nunca use el aire acondicionado al aire libre.

- Asegúrese de que el aire acondicionado sea ubicado en una superficie elevada.

Si es necesario, ponga las trabas para ruedas provistas, debajo de las ruedas frontales.



MÉTODO DE DESAGÜE

La unidad de aire acondicionado está equipada con nueva tecnología que hace que el depósito de agua casi nunca se llene, y por tanto, el desagote sólo se necesitará al final de cada estación (vea OPERACIONES DE PRINCIPIO y FIN TEMPORADA).

Sin embargo, esta tecnología no funciona cuando el equipo está en modo CALEFACCIÓN, entonces es posible que haya que vaciar el depósito cuando esté en modo CALEFACCIÓN.

NOTA: Como medida de seguridad, para evitar un derrame de agua, la unidad está equipada con un sistema de protección contra fallos, en caso de que el depósito se llene de agua.

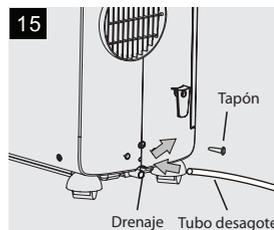
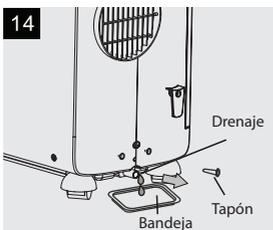
El equipo se detendrá por completo y su panel de control mostrará **FL** (full tank) ó “tanque lleno”, tal como se menciona en la página de autodiagnóstico en la página 11. El compresor de aire y el ventilador no reiniciarán el normal funcionamiento, hasta que el depósito se haya vaciado.

DESAGÜE MANUAL

- Apague el equipo, vacíe el depósito quitando el tapón de drenaje, permitiendo que el agua fluya hasta la bandeja de condensación (provista como accesorio). La bandeja no tiene capacidad para todo el contenido del depósito. Puede que sea más fácil mover el equipo y vaciar toda el agua condensada, que llenar 3 o 4 bandejas. Además, se evitará un derrame accidental.

- El depósito de agua se considera suficientemente vacío cuando el agua deja de fluir de la salida de drenaje. Incline la unidad levantando ligeramente la parte frontal, hasta que se vacíe toda el agua.

- Reinicie la unidad de aire acondicionado pulsando la tecla de encendido/apagado. Asegúrese de que la unidad está en modo (FRÍO, DESHUMECTADOR, CALEFACCIÓN). El compresor interno se iniciará aproximadamente 3 minutos después de haber encendido el equipo.

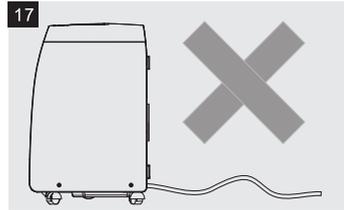
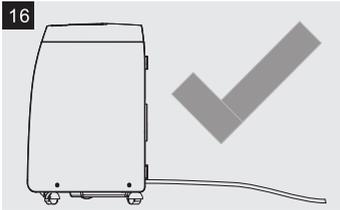


DESAGÜE CONTINUO

Cuando funcione en modo CALEFACCIÓN, para evitar problemas con el desagüe manual, puede usarse el método de desagüe continuo:

- Vacíe el depósito de agua por completo según se explicó anteriormente.
- Conecte un extremo del tubo de desagote provisto, en la salida de drenaje, y dirija el otro extremo a un lugar en el que pueda vaciarse fácilmente.
- Encienda el equipo y seleccione el modo CALEFACCIÓN, entonces el agua condensada por el equipo saldrá a través del tubo de desagüe en forma continua.

NOTA: Asegúrese de que la altura y la sección del tubo de desagote no quede más alta que la salida de drenaje, de lo contrario es posible que el depósito de agua no se vacíe.



Limpieza

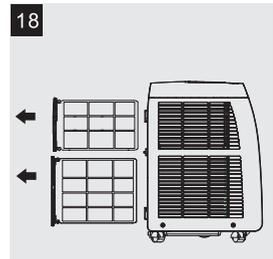
Antes de limpiar o hacerle mantenimiento, apague el equipo oprimiendo el botón ON/OFF en el panel de control o el botón ON/OFF en el control remoto, espere unos minutos y luego desenchufe del tomacorriente.

LIMPIANDO EL GABINETE

- El aparato debe ser limpiado con un paño levemente húmedo, luego limpie con paño seco.
- Nunca lave el aire acondicionado con agua, puede ser peligroso.
- Nunca use petróleo, alcohol o solventes para limpiar el aparato.
- Nunca rocíe líquidos insecticidas o similares sobre el equipo.

LIMPIANDO LOS FILTROS DE AIRE

- Para mantener el aire acondicionado funcionando eficientemente, debe limpiar el filtro de aire cada semana que esté funcionando el equipo.
- Los filtros están dentro de la entrada de aire (fig.18)
Use una aspiradora para remover el polvo acumulado en el filtro. Si está muy sucio, sumerja en agua tibia y enjuague varias veces. El agua no debe superar los 40°C.
- Luego de lavarlo, deje que el filtro se seque y luego insértelo en la entrada de aire del aparato.



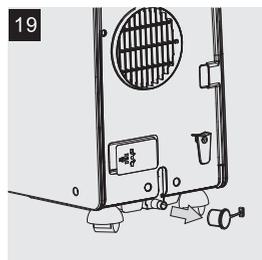
Mantenimiento de comienzo y final de temporada

COMIENZO DE TEMPORADA DE USO

- Asegúrese de que el cable de corriente y el enchufe no estén dañados y la conexión a tierra sea eficiente.
- Siga las instrucciones de instalación con precisión.

FINAL DE TEMPORADA DE USO

- Para vaciar el circuito interno de agua completamente, retire el tapón de drenaje (fig.19)
- Deje que toda el agua drene en la bandeja de condensación u otro recipiente.
- Cuando toda el agua sea drenada ponga de vuelta el tapón en su lugar.
- Limpie y seque el filtro completamente antes de ponerlo de vuelta en posición.



Solucionando problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aire acondicionado no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> * No hay corriente. * No está conectado a la red eléctrica. * El dispositivo interno de seguridad se ha activado. 	<ul style="list-style-type: none"> * Espere a que se restablezca el suministro eléctrico. * Enchufe la unidad. * Espere 30 minutos, si el problema persiste, contacte a su Centro de Servicio Autorizado.
El aire funciona por cortos períodos de tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> * Hay una curva en la salida de la manguera del aire. * Algo está evitando que el aire sea descargado. 	<ul style="list-style-type: none"> * Ubique la manguera de salida de aire correctamente, manteniéndola tan corta y libre de curvas como sea posible para evitar estrangulamiento.
El aire acondicionado funciona pero no enfría.	<ul style="list-style-type: none"> * Hay puertas, ventanas y/o cortinas abiertas. * Hay una fuente de calor en la habitación (horno, secador de cabello, etc.) * La manguera del aire se ha desconectado del aparato. * Las especificaciones técnicas del aparato no son adecuadas para la habitación en donde ha sido ubicado. 	<ul style="list-style-type: none"> * Cierre puertas, ventanas y cortinas, teniendo en cuenta los "datos para el uso correcto" descritos arriba. * Elimine la fuente de calor. * Ajuste la manguera del aire en la parte posterior de la unidad (Fig. 1)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Hay un olor desagradable cuando el aire acondicionado está funcionando	* El filtro de aire esta obstruido.	* Limpie el filtro como se indica. Ver fig. 18.

Especificaciones

Funciones

Capacidad de enfriamiento

Capacidad de calentamiento

Suministro de energía

Frecuencia

Potencia Eléctrica (Frío/Calor)

Potencia Eléctrica Máxima

Corriente Eléctrica Máxima

Circulación de aire (m³/h)

Refrigerante / Carga

Protección contra humedad

Ruido (lado interior) dB(A)

Eliminación de humedad (l/h)

Volumen tanque de agua

Protección contra descargas eléctricas

Peso Neto (kg)

Dimensiones (Ancho x alto x prof.) (mm)

Longitud manguera de salida de aire

Superficie de aplicación (m²)

Frío/Calor

3,50kW

2,65kW

220-240V

50Hz

1200W / 1100W

1485W

5,80A

350 m³/h

R410A / 0,59kg

IPX0

53dB(A)

1,20 l/h

3,00 l

Clase I

28 kg

275 x 700 x 510

1,50 m

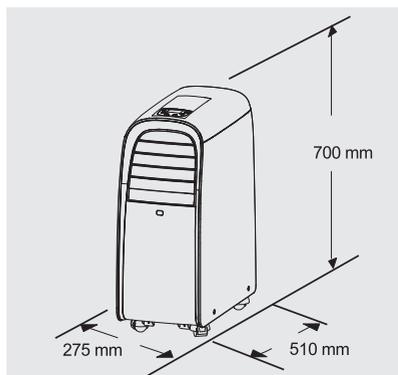
18 ~ 26

DIMENSIONES DEL PRODUCTO

Ancho 275 mm

Altura 700 mm

Profundidad 510 mm



* Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso. La placa identificatoria de su acondicionador de aire cuenta con las especificaciones más recientes y exactas.

CERTIFICADO DE GARANTÍA LIMITADA

(Válido sólo para la República Argentina)

NEWSAN S.A. garantiza al Consumidor (conforme se lo define en la Ley Nº 24.240) que presente el Certificado de Garantía junto con la factura de compra, el correcto funcionamiento de esta unidad dentro de las siguientes condiciones:

1. NEWSAN S.A. garantiza este producto por el período de 6 (seis) / 12 (doce) meses

Esta garantía comprende nuestra obligación de reparar sin cargo la unidad, en los términos de la Ley 24.240 y su reglamentación, siempre que la falla se produzca dentro de un uso normal, acorde al punto 5 de la presente garantía y que no hayan intervenido factores ajenos que pudieran perjudicar a juicio de NEWSAN S.A. su buen funcionamiento.

NEWSAN S.A. no está obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa, pudiendo reemplazar las piezas defectuosas de manera que la misma vuelva a ser idónea para el uso al cual está destinada.

2. Durante la vigencia de la garantía regirán las normativas establecidas por la ley 24.240, el Decreto 1798/94 y normas concordantes.

3. NEWSAN S.A. reemplazará o reparará a su opción, sin cargo, los componentes de esta unidad con defectos de fábrica.

4. NEWSAN S.A. dará cumplimiento a las solicitudes de reparación en un plazo razonable. Por tratarse de un bien con componentes importados, de no contar con los repuestos necesarios, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes. En caso de no contar con los componentes idéntico al original, éste podrá ser reemplazado por otro de características similares

5. Las condiciones de armado, almacenaje mantenimiento y operación correctas de esta unidad están detalladas en el Manual de Uso adjunto.

6. Las únicas personas autorizadas para intervenir el producto y/o contraer en nombre de NEWSAN S.A. las obligaciones aquí consignadas son los Servicios Técnicos Autorizados y exclusivamente designados por NEWSAN S.A.

7. La presente garantía no ampara defectos originados por:

a. Deficiencias en el armado, almacenaje, mantenimiento.

b. Práctica o participación de cualquier tipo de actividad acrobática o competitiva.

c. Inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza o fuerza mayor.

d. Instalación y uso no conforme a lo especificado en el Manual de Uso.

e. daños originados por el transporte en cualquiera de sus formas.

f. Daños originados por elementos extraños incluyendo productos o materiales de limpieza no previstos para el mantenimiento del equipo, insectos, etc.

g. Defectos estéticos tales como rayaduras, roturas o deterioro de las superficies expuestas

h. Defectos provocados por desgaste por el uso en componentes sometidos a fricción, tales como pero no limitados a cubiertas, engranajes, cadena, bujes, rodamientos, sistema de frenos, sillín y empuñaduras.

8. Quedan también excluidos de la presente garantía:

a. Fallas producidas por suciedad o corrosión generada por las condiciones de uso, almacenaje o deficiencias en el mantenimiento

b. Fallas o desperfectos derivados de la mano de obra o materiales utilizados para la instalación de esta unidad;

9. NEWSAN S.A. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se puedan ocasionar a terceros en forma directa, indirecta o incidental, ni de otro tipo (incluidos pero sin limitarse a los daños emergentes, lucro cesante, pérdida de tiempo o de información comercial o personal) que sea consecuencia del uso o mal funcionamiento del equipo.

10. La presente garantía dejará de tener validez cuando personas no autorizadas por NEWSAN S.A. hayan intervenido esta unidad, cambiado alguna de sus partes o modificado el diseño original.

11. Si se modificara el documento de compra de cualquier forma o si se hubieran dañado, alterado o retirado de la unidad las etiquetas de identificación que ésta posee o cuando presenten enmiendas o falsedad de alguno de sus datos, significará sin perjuicio de las acciones civiles y/o penales que por derecho correspondan, la inmediata revocación de la presente garantía.

Para ser llenado por la casa vendedora

Adquirido en:	<hr/> <p>SELLO Y FIRMA DE LA CASA VENDEDORA</p>
Domicilio:	
Localidad:	
Fecha de compra: / /	
Factura N°:	
Nombre del Comprador:	

Fabrica,
Distribuye y Garantiza
NEWSAN S.A.
Roque Pérez 3650 - C1430FBX Cap. Fed.
República Argentina
Fabricado en el AAE
Tierra del Fuego

www.philco.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE: 0810-444-PHILCO (7445)

Vía Mail: atencionclientes@philcodigital.com.ar

Para obtener información sobre el listado de servicios técnicos autorizados visite
<http://www.philco.com.ar/servicio-tecnico-philco>

PHILCO▶



2-710-01955A-UX